

Istruzioni per l'uso
per l'utente finale

THISION XS modd. CPR e CPA

elco



Indice

<i>Legenda</i>	<i>pag.</i>
Generalità	3
Norme di sicurezza	4
Descrizione	
Caratteristiche generali.....	6
Funzionamento	6
Pannello comandi / Comando remoto QAA75.....	7
Funzionamento manuale	8
Funzione spazzacamino	8
Funzioni principali	8
Pannello di comando	9
Parametri di funzionamento caldaia - impostazioni	10
Lista degli errori di blocco	17

Breve descrizione

THISION XS dispone di un regolatore digitale a comando climatico per gestire un circuito riscaldamento miscelato, un circuito riscaldamento miscelato con clip-in opzionale, la produzione di acqua calda sanitaria e il controllo fiamma per il bruciatore.

Prevede inoltre diverse funzioni supplementari attivabili secondo necessità.

Il regolatore calcola le temperature nominali per la caldaia e i circuiti riscaldamento con l'ausilio di una sonda esterna e comanda la produzione di acqua calda sanitaria.

Con le funzioni di ottimizzazione inseribili si ottiene un massimo risparmio energetico.

Caratteristiche

Regolatore riscaldamento con le seguenti funzioni:

- Modo operativo riscaldamento e ACS
- Impostazione setpoint riscaldamento e ACS
- Tasto informazione
- Funzionamento manuale
- Funzione spazzacamino
- Tasto reset

Funzioni

Regolazione climatica per un circuito diretto a temperatura scorrevole e due circuiti miscelati.

Comando acqua calda sanitaria con abilitazione e setpoint predefinito.

- Display illuminato con indicazioni di stato e di funzione (testo in chiaro)
 - Commutazione automatica ora legale/solare
 - Programmi orari standard preimpostati per riscaldamento e produzione ACS
 - Programma temporizzato individuale con max. 84 orari di commutazione liberi secondo la configurazione del regolatore e dell'impianto
 - Programma vacanze per ogni circuito riscaldamento
 - Regolazione temperatura ambiente tramite accessori QAA 75
 - QAA 75 con bus a 3 fili oppure con termostati ambiente.
 - Adattamento automatico inseribile per curve di riscaldamento
 - Ottimizzazione del riscaldamento inseribile (con intervento rapido)
 - Spegnimento del riscaldamento in funzione del fabbisogno
 - Regolazione automatica delle temperature minime e massime di mandata
 - postcircolazione della pompa impianto
 - Protezione antigelo caldaia e impianto
- La funzione è attiva qualora siano presenti alimentazione elettrica e gas
- La caldaia si attiva automaticamente quando la temperatura misurata dai sensori posti sulla caldaia stessa scendono a valori inferiori ai 5°C

Normative

Il marchio CE garantisce la rispondenza dell'apparecchio alle seguenti direttive:

92/42/EC	Direttiva Rendimenti
2009/142/EC	Direttiva Gas (ex 90/396/CEE)
2006/95/EC	Direttiva Bassa Tensione
2004/108/EC	Direttiva EMC

Il rispetto delle seguenti norme permette un funzionamento sicuro, ecologico e a risparmio energetico. L'installazione, la manutenzione e l'assistenza del gruppo termico deve essere eseguita da personale professionalmente qualificato, nel rispetto della normativa e delle prescrizioni in vigore in materia di sicurezza, con particolare riferimento alle norme elencate qui di seguito, successivi loro aggiornamenti e secondo le istruzioni del costruttore:

Legge 5/3/1990 n°46 - Norme per la sicurezza degli impianti



Norma UNI-CIG 7131 - Impianti a gas di petrolio liquefatti per uso domestico non alimentati da rete di distribuzione


















Norma UNI-CIG 7129 - Impianti a gas per uso domestico alimentati da rete di distribuzione

Norma UNI 11071 - Impianti a gas per uso domestico asserviti ad apparecchi a condensazione ed affini.


Norme di sicurezza

Legenda simboli:

Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di lesioni, in determinate circostanze anche mortali, per le <u>persone</u> .	
Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di danneggiamenti, in determinate circostanze anche <u>gravi, per oggetti, piante o animali</u> .	

NORMA	RISCHIO	
Installare l'apparecchio su base solida, non soggetta a vibrazioni.	Rumorosità durante il funzionamento.	
Non danneggiare, nel forare la parete, cavi elettrici o tubazioni preesistenti.	Folgorazione per contatto con conduttori sotto tensione. Esplosioni, incendi o intossicazioni per perdita gas dalle tubazioni danneggiate.	
	Danneggiamento impianti preesistenti. Allagamenti per perdita acqua dalle tubazioni danneggiate.	
Eseguire i collegamenti elettrici con conduttori di sezione adeguata.	Incendio per surriscaldamento dovuto al passaggio di corrente elettrica in cavi sottodimensionati.	
Proteggere tubi e cavi di collegamento in modo da evitare il loro danneggiamento.	Folgorazione per contatto con conduttori sotto tensione.	
	Esplosioni, incendi o intossicazioni per perdita gas dalle tubazioni danneggiate.	
	Allagamenti per perdita acqua dalle tubazioni danneggiate.	
Assicurarsi che l'ambiente di installazione e gli impianti a cui deve connettersi l'apparecchiatura siano conformi alle normative vigenti.	Folgorazione per contatto con conduttori sotto tensione incorrettamente installati.	
	Esplosioni, incendi o intossicazioni per incorretta ventilazione o scarico fumi.	
	Danneggiamento dell'apparecchio per condizioni di funzionamento improprie.	
Adoperare utensili ed attrezzature manuali adeguati all'uso (in particolare assicurarsi che l'utensile non sia deteriorato e che il manico sia integro e correttamente fissato), utilizzarli correttamente, assicurarli da eventuale caduta dall'alto, riporli dopo l'uso.	Lesioni personali per proiezione di schegge o frammenti, inalazione polveri, urti, tagli, punture, abrasioni.	
	Danneggiamento dell'apparecchio o di oggetti circostanti per proiezione di schegge, colpi, incisioni.	
Adoperare attrezzature elettriche adeguate all'uso (in particolare assicurarsi che il cavo e la spina di alimentazione siano integri e che le parti dotate di moto rotativo o alternativo siano correttamente fissate), utilizzarle correttamente, non intralciare i passaggi con il cavo di alimentazione, assicurarle da eventuale caduta dall'alto, scollegare e riporle dopo l'uso.	Lesioni personali per proiezione di schegge o frammenti, inalazione polveri, urti, tagli, punture, abrasioni, rumore, vibrazioni.	
	Danneggiamento dell'apparecchio o di oggetti circostanti per proiezione di schegge, colpi, incisioni.	
Assicurarsi che le scale portatili siano stabilmente appoggiate, che siano appropriatamente resistenti, che i gradini siano integri e non scivolosi, che non vengano spostate con qualcuno sopra, che qualcuno vigili.	Lesioni personali per la caduta dall'alto o per cesoiamento (scale doppie).	
Assicurarsi che le scale a castello siano stabilmente appoggiate, che siano appropriatamente resistenti, che i gradini siano integri e non scivolosi, che abbiano ancoramenti lungo la rampa e parapetti sul pianerottolo.	Lesioni personali per la caduta dall'alto.	
Assicurarsi, durante i lavori eseguiti in quota (in genere con dislivello superiore a due metri), che siano adottati parapetti perimetrali nella zona di lavoro o imbragature individuali atti a prevenire la caduta, che lo spazio percorso durante l'eventuale caduta sia libero da ostacoli pericolosi, che l'eventuale impatto sia attutito da superfici di arresto semirigide o deformabili.	Lesioni personali per la caduta dall'alto.	

Norme di sicurezza

NORMA	RISCHIO	
Assicurarsi che il luogo di lavoro abbia adeguate condizioni igienico sanitarie in riferimento all'illuminazione, all'aerazione, alla solidità.	Lesioni personali per urti, inciampi, ecc.	
Proteggere con adeguato materiale l'apparecchio e le aree in prossimità del luogo di lavoro.	Danneggiamento dell'apparecchio o di oggetti circostanti per proiezione di schegge, colpi, incisioni.	
Movimentare l'apparecchio con le dovute protezioni e con la dovuta cautela.	Danneggiamento dell'apparecchio o di oggetti circostanti per urti, colpi, incisioni, schiacciamento.	
Indossare, durante le lavorazioni, gli indumenti e gli equipaggiamenti protettivi individuali.	Lesioni personali per folgorazione, proiezione di schegge o frammenti, inalazioni polveri, urti, tagli, punture, abrasioni, rumore, vibrazioni.	
Organizzare la dislocazione del materiale e delle attrezzature in modo da rendere agevole e sicura la movimentazione, evitando catastrofe che possano essere soggette a cedimenti o crolli.	Danneggiamento dell'apparecchio o di oggetti circostanti per urti, colpi, incisioni, schiacciamento.	
Le operazioni all'interno dell'apparecchio devono essere eseguite con la cautela necessaria ad evitare bruschi contatti con parti acuminate.	Lesioni personali per tagli, punture, abrasioni.	
Ripristinare tutte le funzioni di sicurezza e controllo interessate da un intervento sull'apparecchio ed accertarne la funzionalità prima della rimessa in servizio.	Esplosioni, incendi o intossicazioni per perdita gas o per incorretto scarico fumi.	
	Danneggiamento o blocco dell'apparecchio per funzionamento fuori controllo.	
Non intraprendere alcuna operazione senza un previo accertamento di assenza di fughe di gas mediante apposito rilevatore.	Esplosioni, incendi o intossicazioni per perdita di gas da tubazioni danneggiate/scollegate o componenti difettosi/scollegati.	
Non intraprendere alcuna operazione senza un previo accertamento di assenza di fiamme libere o fonti di innesco.	Esplosioni o incendi per perdita di gas da tubazioni danneggiate/scollegate o componenti difettosi/scollegati.	
Assicurarsi che i passaggi di scarico e ventilazione non siano ostruiti.	Esplosioni, incendi o intossicazioni per incorretta ventilazione o scarico fumi.	
Assicurarsi che i condotti di scarico fumi non abbiano perdite.	Intossicazioni per incorretto scarico fumi.	
Svuotare i componenti che potrebbero contenere acqua calda, attivando eventuali sfiati, prima della loro manipolazione.	Lesioni personali per ustioni.	
Effettuare la disincrostazione da calcare di componenti attenendosi a quanto specificato nella scheda di sicurezza del prodotto usato, aerando l'ambiente, indossando indumenti protettivi, evitando miscele di prodotti diversi, proteggendo l'apparecchio e gli oggetti circostanti.	Lesioni personali per contatto di pelle o occhi con sostanze acide, inalazione o ingestione di agenti chimici nocivi.	
	Danneggiamento dell'apparecchio o di oggetti circostanti per corrosione da sostanze acide.	
Richiudere ermeticamente le aperture utilizzate per effettuare letture di pressione gas o regolazioni gas.	Esplosioni, incendi o intossicazioni per efflusso gas da orifizi lasciati aperti.	
Accertarsi che gli ugelli ed i bruciatori siano compatibili con il gas di alimentazione.	Danneggiamento dell'apparecchio per incorretta combustione.	
Nel caso si avverta odore di bruciato o si veda del fumo fuo-riuscire dall'apparecchio, togliere l'alimentazione elettrica, chiudere il rubinetto del gas, aprire le finestre ed avvisare il tecnico.	Lesioni personali per ustioni, inalazione fumi, intossicazione.	
Nel caso si avverta forte odore di gas, chiudere il rubinetto del gas, aprire le finestre ed avvisare il tecnico.	Esplosioni, incendi o intossicazioni.	
Durante lo svolgimento della prima accensione e di ogni altro intervento sulla caldaia deve essere presente solo il personale qualificato incaricato dell'esecuzione delle operazioni.	Lesioni personali	

Descrizione

Caratteristiche generali Funzionamento

Caratteristiche generali

THISION XS è una caldaia murale a gas a condensazione, elettronica, di tipo stagno, ad alto rendimento stagionale.

Il bruciatore, di tipo premiscelato, garantisce una combustione sempre efficiente e sicura a tutti i regimi di potenza, con ridottissime emissioni inquinanti.

La scheda elettronica provvede ad un'autodiagnosi periodica delle funzioni, con segnalazioni di eventuali anomalie o guasti tramite un codice che compare sul display del pannello comandi.

La semplicità d'uso e il funzionamento completamente automatico riducono gli interventi dell'utente alle semplici operazioni essenziali.

L'erogazione di acqua calda sanitaria e' sempre attiva ed ha la priorit  sulla funzione riscaldamento

Funzionamento invernale

La caldaia si avvia e regola in maniera automatica in modo da soddisfare la richiesta dell'impianto di riscaldamento. Nel caso in cui sia stata installata una sonda di temperatura esterna, la temperatura dell'acqua di impianto viene regolata automaticamente in funzione di questa, garantendo il massimo comfort in tutte le condizioni. La commutazione da funzionamento estivo ad invernale, e viceversa, pu  essere eseguita manualmente o in maniera automatica in funzione della temperatura esterna.

PRELIEVO DI ACQUA CALDA SANITARIA

In caso di prelievo di acqua calda sanitaria, la caldaia, per mezzo di un apposito sensore, commuta automaticamente in modo da garantire l'erogazione della corretta quantit  d'acqua alla temperatura desiderata. Anche la regolazione della temperatura dell'acqua sanitaria viene svolta in maniera precisa ed automatica dall'elettronica della caldaia.

Funzionamento estivo

La caldaia si avvia e regola in maniera automatica in modo da soddisfare la richiesta di acqua calda sanitaria secondo il valore di temperatura impostato al par. 1610.

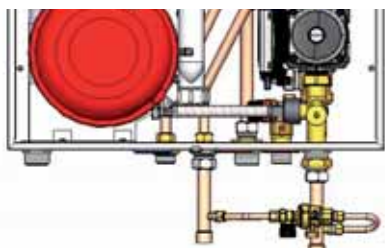
Verifiche preliminari da eseguirsi prima dell'accensione dell'apparecchio

Prima di procedere all'accensione della caldaia, verificare che:

- la linea gas non sia chiusa a monte dell'apparecchio;
- i rubinetti di intercettazione gas e acqua siano aperti;
- l'apparecchio sia stato correttamente collegato alla rete elettrica e in particolar modo che sia rispettata la polarit  fase-neutro;
- l'impianto sia stato correttamente riempito d'acqua

La caldaia funziona correttamente ad una pressione dell'acqua compresa tra 1 e 2 bar e va controllata periodicamente a display premendo il tasto "Informazioni".

THISION XS CPR



Rubinetto di carico



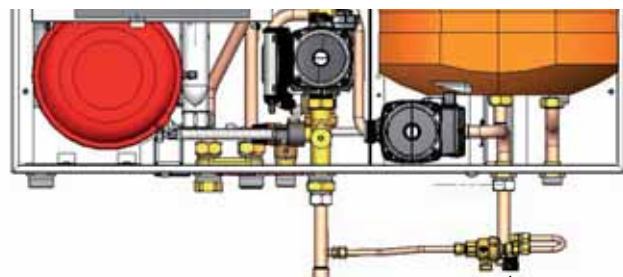
chiuso

Rubinetto di carico:



aperto

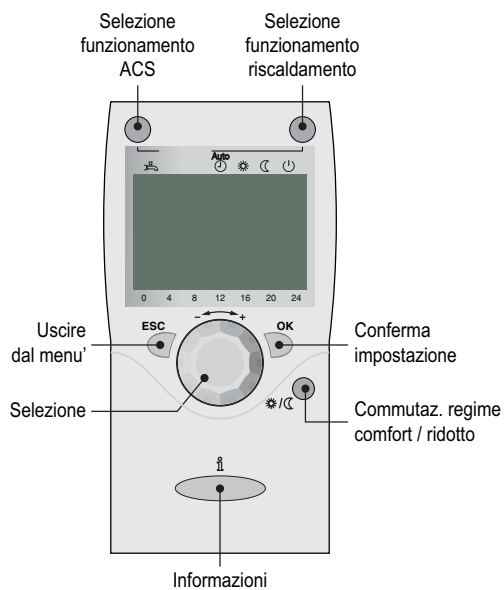
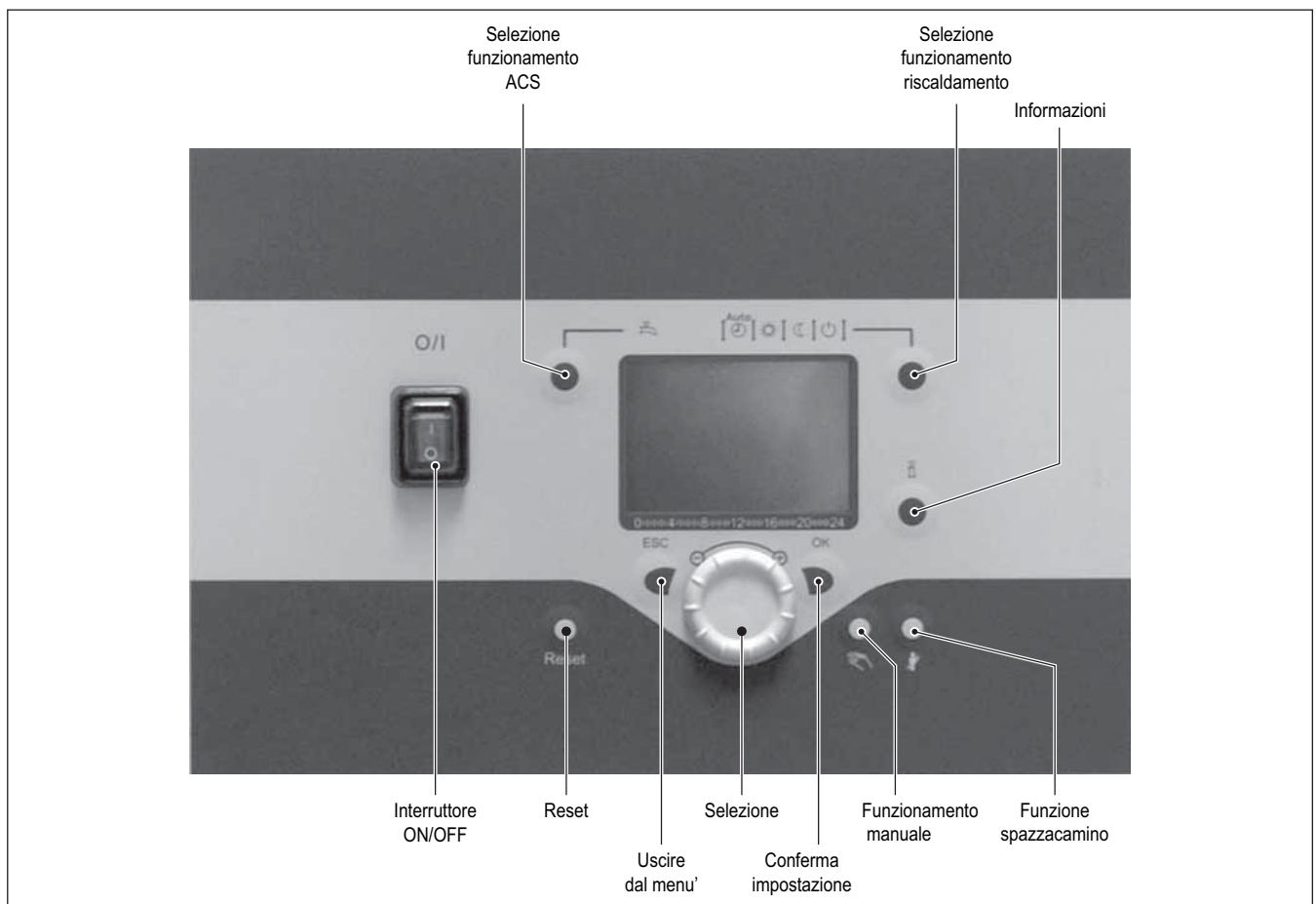
THISION XS CPA



Rubinetto di carico

Descrizione

Pannello comandi Comando remoto QAA75



- Riscaldamento al valore del regime comfort
- Riscaldamento al valore del regime ridotto
- Caldaia attiva per protezione antigelo
- Processo in corso – attendere
- Bruciatore in funzione
- Livello informativo attivo o blocco
- INFO** Modalita' informazioni attiva
- PROG** Accesso alla programmazione
- ECO** Funzione ECO attiva - commutazione estate
- Funzione ferie attiva
- Riferimento circuito di riscaldamento
- Manutenzione / funzionamento speciale

Decrizione

Funzionamento manuale Funzione spazzacamino Funzioni principali

Funzionamento manuale

Questa funzione attiva la caldaia in modalita' riscaldamento ignorando gli organi di regolazione (valvola miscelatrice, termostati ambiente, comando remoto) anche se non vi e' richiesta di calore.

In questa modalita' la caldaia funziona ad una temperatura prefissata (60°C, valore modificabile).

Attenzione: l'eventuale valvola miscelatrice del circuito a bassa temperatura non viene piu' controllata e rimane in posizione "aperta"; questo puo' dare origine a sovratemperature del circuito stesso.

Impostazione setpoint funzionamento manuale

Dopo aver premuto il tasto "manuale" e' possibile modificare il valore di temperatura di funzionamento di caldaia agendo come segue:

- premere il tasto OK (il valore visualizzato lampeggia)
- selezionare il nuovo valore ruotando la manopola +/-
- confermare il nuovo valore con OK

Funzione spazzacamino

Funzione utilizzata dal solo tecnico abilitato.

Se erroneamente attivata, disattivarla ripremendo il tasto stesso.

Tasto "Selezione funzionamento ACS"

Per attivare e disattivare la produzione di acqua calda sanitaria. (barra sul display sotto il simbolo del rubinetto = ACS ON)

Tasto "Selezione funzionamento riscaldamento"

Per impostare 4 diversi modi operativi di riscaldamento:
autom. orologio: regime automatico secondo programma orario impostato:
sole 24 ore: riscaldamento con setpoint comfort
luna 24 ore: riscaldamento con setpoint ridotto
modo antigelo: riscaldamento disinserito, funzione antigelo attiva

Tasto "Informazioni"

Consultazione delle seguenti informazioni senza influenza sulla regolazione: temperature, stato operativo riscaldamento/ ACS, avvisi di errore, pressione acqua impianto.

Manopola "Selezione"

- Per modificare la temperatura ambiente se si utilizza un comando remoto QAA75. Se si controlla gli ambienti con dei termostati ambiente, ruotando la manopola in senso orario il controllo aumenta la temperatura di mandata all'impianto di riscaldamento, diminuisce ruotando in senso antiorario.
- Per selezionare e modificare le impostazioni durante la programmazione.

Tasto ESC (Uscire dal menù)

Entrambi i tasti sono utilizzati insieme alla manopola (C) - + per la programmazione e la configurazione del regolatore.

Le impostazioni che non possono essere selezionate con gli elementi di comando richiedono una programmazione specifica.

Premendo il tasto ESC si passa di volta in volta al livello superiore; i valori modificati non vengono ripresi.

Per passare al livello di comando successivo o salvare i valori modificati, premere il tasto OK.

Tasto "Funzionamento manuale"

Premendo il tasto si inserisce il funzionamento manuale del regolatore; tutte le pompe sono in funzione, il miscelatore non viene più comandato e il bruciatore è regolato a 60 °C (sul display appare il simbolo della chiave inglese).

Tasto funzione spazzacamino (simbolo della chiave inglese a display)

L'impiego è riservato esclusivamente al personale tecnico autorizzato. Se erroneamente premuto premere nuovamente per disattivare la funzione

Tasto "Reset"

Premendo brevemente il tasto reset si annulla il blocco della caldaia.















Interruttore On/Off

Posizione 0: l'apparecchio e tutti i componenti elettrici collegati non sono sotto tensione. La protezione antigelo non è garantita.

Posizione I: l'apparecchio e tutti i componenti elettrici collegati sono pronti per l'uso.

Decrizione

Pannello comandi

Tasto	Azione	Procedura	Visualizzazione / Funzione
	Impostare la temperatura ambiente desiderata	CR2 insieme a CR1 Girare la manopola verso destra/sinistra Girare ancora la manopola Salvare con il tasto OK o attendere 5 sec. oppure - Premere il tasto 	Setpoint comfort con valore lampeggiante della temperatura Visualizzazione valore temperatura lampeggiante in passi di 0,5 °C da 10,0 a 30,0 °C Setpoint comfort memorizzato Setpoint comfort non memorizzato - dopo 3 sec. appare la visualizzazione base
	Impostare la temperatura ambiente desiderata per CR1 o CR2	CR2 indipendente da CR1 Girare la manopola verso destra/sinistra Premere il tasto OK Girare la manopola verso destra/sinistra Salvare con il tasto OK o attendere 5 sec. oppure - Premere il tasto 	Selezionare il circuito riscaldamento Il circuito riscaldamento è ripreso Visualizzazione valore temperatura lampeggiante in passi di 0,5 °C da 10,0 a 30,0 °C Setpoint comfort memorizzato Setpoint comfort non memorizzato - dopo 3 sec. appare la visualizzazione base
	Inserire/disinserire il regime ACS	Premere il tasto	Regime ACS On / Off (barra sotto il simbolo ACS visibile/non visibile) - On: produzione acqua calda secondo programma orario - Off: nessuna produzione di acqua calda - Funzioni di protezione attive
	Cambiare modo operativo	Impostazioni di fabbrica Premere brevemente il tasto Premere ancora brevemente il tasto Premere ancora brevemente il tasto	Regime automatico On con: - riscaldamento secondo programma orario - Setpoint secondo programma riscaldamento - funzioni di protezione attive - commutazione automatica estate/inverno - funzioni ECO attive (barra visibile sotto il simbolo corrispondente) Modo COMFORT continuo On con: - riscaldamento con setpoint comfort, senza programma orario - funzioni di protezione attive Modo RIDOTTO continuo On con: - riscaldamento con setpoint ridotto, senza programma orario - funzioni di protezione attive - commutazione automatica estate/inverno - funzioni ECO attive Modo protezione On con: - riscaldamento spento - temperatura secondo protezione antigelo - funzioni di protezione attive
	Funzione arresto regolatore	Premere il tasto > 3 sec. Premere ancora il tasto > 3 sec.	304: Arresto regolatore Impostare setpoint dopo 3 sec. appare la visualizzazione base
	Visualizzazione diverse informazioni	Premere 1 volta il tasto Premere ancora il tasto Premere ancora il tasto Premere il tasto	Sul display appare il segmento INFO - Telefono centro ass.za - Stato caldaia - Stato ACS - Stato CR1 - Stato CR2 - Pressione acqua di caldaia - Ora / Data - Avviso di errore - Avviso di manutenzione (La visualizzazione dipende dal tipo di configurazione) Ritorno alla visualizzazione base; il segmento INFO scompare. - Temperatura ambiente - Temperatura ambiente min. - Temperatura ambiente max. - Temperatura esterna - Temperatura esterna min. - Temperatura esterna max. - Temperatura ACS 1 - Temperatura caldaia - Temperatura mandata
	Modo operativo secondo setpoint da impostare manualmente	Premere brevemente	Regime manuale On (simbolo chiave fissa sul display) - Regime riscaldamento con temperatura caldaia impostata (di fabbrica = 60 °C)
	Modificare la temperatura della caldaia impostata in fabbrica	Premere brevemente  Premere brevemente  Girare manopola +/- Premere brevemente  Premere brevemente 	301: Regime manuale Impostare setpoint? Valore temperatura lampeggiante Impostare il setpoint desiderato Stato caldaia Regime manuale Off (simbolo chiave fissa scompare)
	Funzione deaerazione	Premere il tasto > 3 sec. Premere ancora il tasto > 3 sec.	312: Funzione deaerazione On Funzione deaerazione Off
	Attivare la funzione spazzacamino	Premere il tasto > 3 sec. Premere ancora il tasto > 3 sec.	Funzione On Funzione Off Attenzione: funzione per il solo tecnico abilitato. Se erroneamente attivata, premere nuovamente per disattivare la funzione.
	Ridurre temporaneamente la temp. amb. sul QAA75	Premere il tasto Premere ancora il tasto	Riscaldare con setpoint ridotto Riscaldare con setpoint comfort
RESET	Tasto reset	Tenere premuto per 3 sec. e rilasciare. Premuto brevemente durante il normale funzionamento di caldaia	Caldaia in blocco (a display compare il campanello di allarme) genera un errore "153": per ripristinare il funzionamento, premere brevemente il tasto RESET.

Parametri utente

- Visualizzazione base "Temperatura caldaia"
- Premere 1 volta il tasto OK
- Con la manopola + - selezionare p.e. il menu "ACS"
- Premere 1 volta il tasto OK
- •Con la manopola + - selezionare nel menu ACS il parametro 1612 "Setpoint ridotto"
- Premere 1 volta il tasto OK
- Con la manopola + - modificare il valore attuale
- Premere 1 volta il tasto OK -> il valore è salvato
- Premere 2 volte il tasto ESC per tornare alla visualizzazione base "Temperatura caldaia ..."

Menu	Riga	Funzione	Unità	Min.	Max.	Impostazione fabbrica
Ora e data	1	Ore / Minuti	hh:mm	00:00	23.59	--:--
	2	Giorno / Mese	gg.MM	01.01	31.12.	--:--
	3	Anno	aaaa	2004	2099	--:--
Unità di comando	20	Lingua	-	inglese, tedesco, francese, italiano, danese, olandese, spagnolo, ceco, slovacco, turco		Tedesco
Programma orario Circuito risc. 1	500	Preselezione	-	Lu-Do, Lu-Ve, Sa-Do	Lu, Ma, Me, Gio, Ve, Sa, Do	Lu - Do
	501	Lu-Do: 1° periodo On	hh:mm	00:00	24:00	06:00
	502	Lu-Do: 1° periodo Off	hh:mm	00:00	24:00	22:00
	503	Lu-Do: 2° periodo On	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	504	Lu-Do: 2° periodo Off	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	505	Lu-Do: 3° periodo On	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	506	Lu-Do: 3° periodo Off	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	516	Valori standard	-	sì	no	no
Programma orario Circuito risc. 2 (solo se attivato)	520	Preselezione	-	Lu-Do, Lu-Ve, Sa-Do	Lu, Ma, Me, Gio, Ve, Sa, Do	Lu - Do
	521	Lu-Do: 1° periodo On	hh:mm	00:00	24:00	06:00
	522	Lu-Do: 1° periodo Off	hh:mm	00:00	24:00	22:00
	523	Lu-Do: 2° periodo On	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	524	Lu-Do: 2° periodo Off	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	525	Lu-Do: 3° periodo On	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	526	Lu-Do: 3° periodo Off	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	536	Valori standard	-	sì	no	no
Programma orario 3/CR3	540	Preselezione	-	Lu-Do, Lu-Ve, Sa-Do	Lu, Ma, Me, Gio, Ve, Sa, Do	Lu - Do
	541	Lu-Do: 1° periodo On	hh:mm	00:00	24:00	06:00
	542	Lu-Do: 1° periodo Off	hh:mm	00:00	24:00	22:00
	543	Lu-Do: 2° periodo On	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	544	Lu-Do: 2° periodo Off	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	545	Lu-Do: 3° periodo On	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	546	Lu-Do: 3° periodo Off	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	556	Valori standard	-	sì	no	no

Decrizione

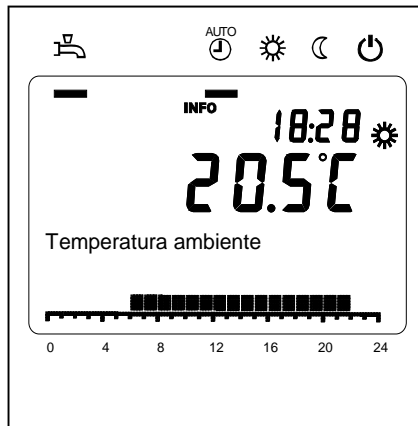
Parametri utente

Menu	Riga	Funzione	Unità	Min.	Max.	Impostazione fabbrica
Programma orario 5	600	Preselezione	-	Lu-Do, Lu-Ve, Sa-Do	Lu, Ma, Me, Gio, Ve, Sa, Do	Lu - Do
	601	Lu-Do: 1° periodo On	hh:mm	00:00	24:00	06:00
	602	Lu-Do: 1° periodo Off	hh:mm	00:00	24:00	22:00
	603	Lu-Do: 2° periodo On	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	604	Lu-Do: 2° periodo Off	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	605	Lu-Do: 3° periodo On	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	606	Lu-Do: 3° periodo Off	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	616	Valori standard	-	sì	no	no
Vacanze CR1	641	Preselezione	-	Periodo 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periodo 1
	642	Inizio periodo giorno/mese	gg.MM	01.01	31.12	--:--
	643	Fine periodo giorno/mese	gg.MM	01.01	31.12	--:--
	648	Livello operativo	-	Protezione antigelo	Ridotto	Protezione antigelo
Vacanze CR2 (solo se attivato)	651	Preselezione	-	Periodo 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periodo 1
	652	Inizio periodo giorno/mese	gg.MM	01.01	31.12	--:--
	653	Fine periodo giorno/mese	gg.MM	01.01	31.12	--:--
	658	Livello operativo	-	Protezione antigelo	Ridotto	Protezione antigelo
Circuito risc. 1	710	Setpoint comfort	°C	Valore da riga 712	35	20.0
	712	Setpoint ridotto	°C	4	Valore da riga 710	16.0
	714	Setpoint protezione antigelo	°C	4	Valore da riga 712	10.0
	720	Ripidità curva caratteristica	-	0.10	4.00	1.50
	730	Valore limite estate/inverno	°C	---/8	30	20
Circuito risc. 2 (solo se attivato)	1010	Setpoint comfort	°C	Valore da riga 1012	35	20.0
	1012	Setpoint ridotto	°C	4	Valore da riga 1010	16.0
	1014	Setpoint protezione antigelo	°C	4	Valore da riga 1012	4.0
	1020	Ripidità curva caratteristica	-	0.10	4.00	1.5
	1030	Valore limite estate/inverno	°C	---/8	30	20
Acqua calda sanitaria (ACS)	1610	Setpoint nominale	°C	Valore da riga 1612	80	55
	1612	Setpoint ridotto	°C	8	Valore da riga 1610	40
Caldaia	2214	Setpoint funzion. manuale	°C	10	90	80

Parametri utente

Visualizzazione informazioni

Premendo il tasto informazione si possono visualizzare diversi valori.



Informazioni consultabili


A seconda del tipo di apparecchio, della sua configurazione e dello stato operativo, alcuni segmenti informativi non vengono visualizzati.

- Avviso di errore
- Avviso di manutenzione
- Temperatura ambiente
- Temperatura ambiente minima
- Temperatura ambiente massima
- Temperatura caldaia
- Temperatura esterna
- Temperatura esterna minima
- Temperatura esterna massima
- Pressione acqua impianto
- Temperatura ACS
- Stato caldaia
- Stato ACS
- Stato circuito riscaldamento 1 / 2
- Ora / Data
- Telefono servizio clienti

Funzionamento manuale

Quanto il funzionamento manuale è attivo, le uscite relè non vengono più regolate in modo automatico, ma bensì impostate secondo uno stato predefinito per questo modo operativo. Pompa caldaia, pompa circuito miscelato, pompa di sistema e pompa ACS sono On; pompa accumulatore è Off. La valvola a 3 vie è in posizione regime riscaldamento, il miscelatore regola su metà valore medio.

Impostazione setpoint funzionamento manuale

Dopo aver attivato il funzionamento manuale è necessario passare alla visualizzazione base. Sul display appare il simbolo "Manutenzione/ Modo operativo speciale" .

Decrizione

Parametri utente

Per i circuiti riscaldamento sono disponibili diverse funzioni, che possono essere impostate singolarmente su ogni circuito.

Setpoint ambiente

Temperatura ambiente

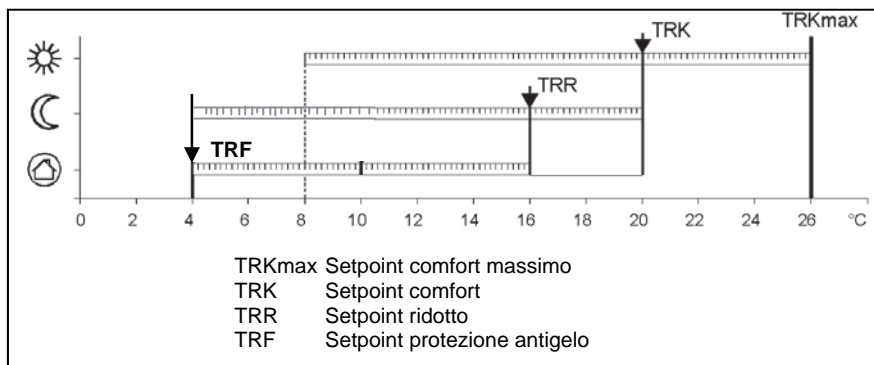
La temperatura ambiente può essere gestita in funzione di diversi setpoint. Questi setpoint si attivano a seconda del modo operativo selezionato e generano diversi livelli di temperatura nei locali.

I campi di regolazione dei setpoint sono interdipendenti come riportato nel grafico.

Riga		Descrizione	Imp. di fabbrica
CR1	CR2		
710	1010	Setpoint comfort	20°C
712	1012	Setpoint ridotto	16°C
714	1014	Setpoint protezione antigelo	4°C

Protezione antigelo

Il modo protezione antigelo impedisce che la temperatura ambiente diventi troppo bassa. A tale scopo, l'apparecchio è regolato in funzione del setpoint protezione antigelo.



Curva caratteristica

La curva di riscaldamento serve a determinare il setpoint di mandata in base al quale regolare la temperatura di mandata in funzione delle condizioni atmosferiche esistenti.

Riga		Descrizione	Imp. di fabbrica
CR1	CR2		
720	-	Ripidità curva caratteristica CR1	1,5
-	1020	Ripidità curva caratteristica CR2	1,5

Ora e data

Il regolatore ha un orologio annuale che visualizza l'ora, il giorno della settimana e la data. Per garantire la funzionalità dell'apparecchio, l'ora e la data devono essere impostate correttamente.

Riga	Descrizione	Imp. di fabbrica
1	Ore / Minuti	
2	Giorno / Mese	
3	Anno	

Modo d'uso e visualizzazione

Lingua

Come lingua di visualizzazione può essere scelto il tedesco, l'inglese, l'italiano, il francese o l'olandese.

Riga	Descrizione	Imp. di fabbrica
20	Lingua	Italiano

Parametri utente

Per i circuiti riscaldamento e la produzione di acqua calda sono disponibili diversi programmi orari. Nel modo operativo "Automatico" si possono gestire e modificare i livelli di temperatura (e dunque i relativi setpoint) tramite gli orari di commutazione impostati.

Impostare gli orari di commutazione

Gli orari di commutazione possono essere assegnati a più giorni della settimana oppure impostati separatamente per singoli giorni. Grazie alla preselezione di gruppo di giorni (p.e. Lu...Ve o Sa...Do) per i quali valgono gli stessi orari di commutazione, l'impostazione dei programmi orari risulta molto più rapida.

Orari di commutazione

Riga			Descrizione	Imp. di fabbrica
CR1	CR2	3/CRP		
500	520	540	Preselezione Lu - Do Lu - Ve Sa - Do Lu .. Do	Lu - Do
501	521	541	1° periodo On	6 : 00
502	522	542	1° periodo Off	22 : 00
503	523	543	2° periodo On	-- : --
504	524	544	2° periodo Off	-- : --
505	525	545	3° periodo On	-- : --
506	526	546	3° periodo Off	-- : --

Programma standard

Riga	Descrizione
516, 536, 556, 576	Valori standard

Tutti i programmi orari possono essere ripristinati ai valori di fabbrica. Ogni programma orario ha una propria riga di comando per eseguire questo reset.

Avvertenza
In questo caso le impostazioni individuali vanno perse!

Vacanze

Riga		Descrizione	Imp. di fabbrica
CR1	CR2		
642	652	Inizio	-- : --
643	653	Fine	-- : --
648	658	Livello operativo Protezione antigelo Ridotto	Protezione antigelo

Il programma vacanze permette di commutare i circuiti riscaldamento su un determinato livello operativo in funzione di una data (calendario). Nel giorno di fine non è previsto un riscaldamento. Soltanto il giorno successivo si inserisce il programma orario su setpoint comfort.

Il programma vacanze può essere utilizzato solo nel modo operativo automatico.

Decrizione

Parametri utente

Ripidità curva caratteristica

La ripidità della curva determina la variazione della temperatura di mandata in funzione delle temperature esterne. Se la temperatura ambiente si scosta con temperature esterne fredde ma non con temperature calde, occorre correggere la ripidità.

Aumentare la ripidità:

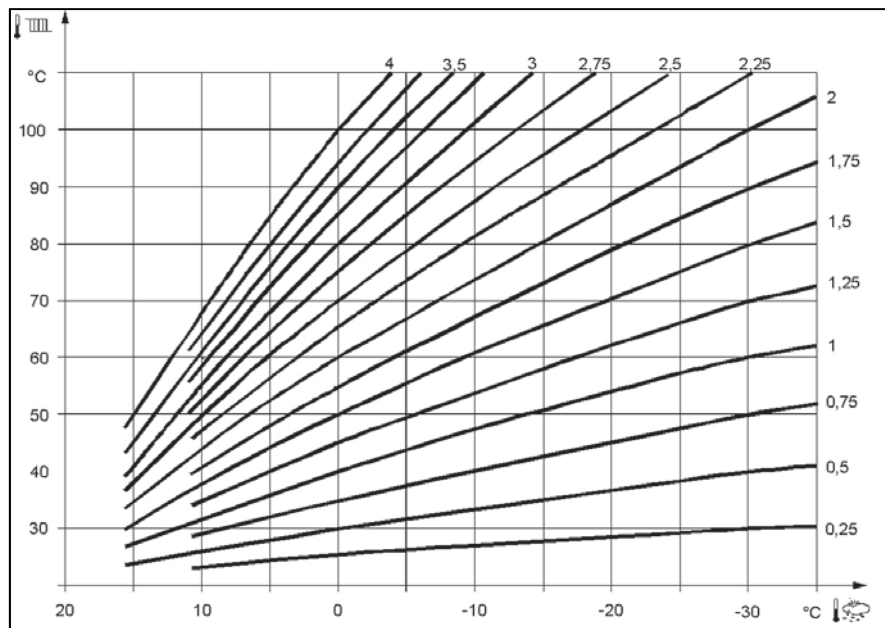
la temperatura di mandata aumenta soprattutto con temperature esterne basse.

Ridurre la ripidità:

la temperatura di mandata diminuisce soprattutto con temperature esterne basse.

Slittamento curva

Lo spostamento parallelo della curva caratteristica modifica la temperatura di mandata in modo uniforme sull'intera fascia di temperature esterne. Se la temperatura ambiente è in generale troppo calda o troppo fredda è necessario correggere mediante uno spostamento parallelo della curva ruotando la manopola "Selezione".



Menu: Acqua calda sanitaria

Setpoint nominale temperatura Acqua Calda Sanitaria (ACS)

Riga	Descrizione	Imp. di fabbrica
1610	Setpoint nominale	55°C

Imposta il valore di temperatura dell'ACS

Menu: Caldaia

Setpoint funzion. manuale

Valore nominale della temperatura caldaia regolato quando il funzionamento manuale è attivo.

Riga	Descrizione	Imp. di fabbrica
2214	Setpoint funzion. manuale	60 °C

Parametri utente

Funzioni ECO

Valore limite estate/inverno

Il valore limite estate/inverno inserisce o disinserisce il riscaldamento sull'arco dell'anno in funzione delle condizioni di temperatura. La commutazione è autonoma nel modo operativo automatico. L'utente non deve pertanto accendere e spegnere il riscaldamento. Modificando il valore impostato, i relativi periodi dell'anno si allungano o si accorciano.

Aumento:

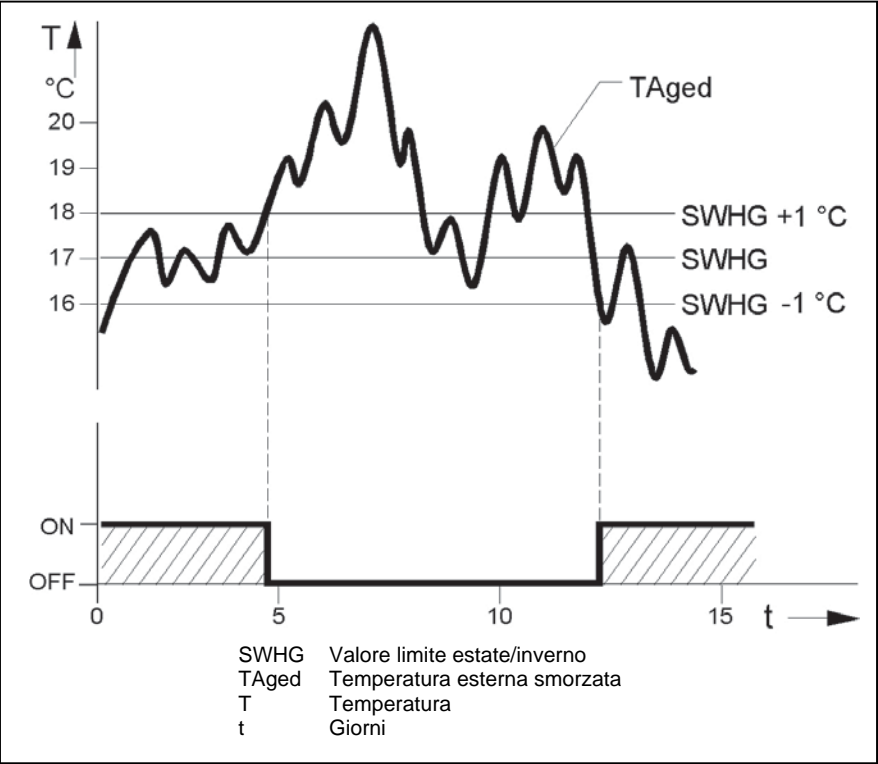
commutazione anticipata su regime Invernale
commutazione posticipata su regime estivo

Diminuzione:

commutazione posticipata su regime Invernale
commutazione anticipata su regime estivo

- Questa funzione non ha effetto nel modo operativo "Temperatura comfort permanente" ☀
- Sul display appare "ECO"
- Per considerare la dinamica dell'edificio la temperatura esterna viene smorzata.

Riga		Descrizione	Imp. di fabbrica
CR1	CR2		
730	1030	Valore limite estate/inverno	20°C



Descrizione

Lista dei blocchi di funzionamento

In caso di blocco, il display visualizza un segnale di avvertimento (⚠) e un codice di errore lampeggiante. Prima di ripristinare la caldaia, è necessario determinare la causa di errore e rimuoverla. Nella tabella seguente sono elencati tutti i blocchi e le loro possibili cause.

Errore	Descrizione		
0	Nessun errore	216	Errore caldaia
10	Errore sonda esterna	217	Errore sonda
20	Temperatura caldaia 1 - Errore sonda	241	Errore sonda mandata solare
26	Errore sonda mandata comune	242	Errore sonda ritorno solare
28	Errore sonda fumi	243	Errore sonda piscina
30	Temperatura di mandata 1 - Errore sonda	270	Funzione monitoraggio
32	Temperatura di mandata 2 - Errore sonda	317	Frequenza principale fuori dai limiti di tolleranza
38	Temperatura di mandata generale - Errore sonda	320	Errore sonda temperatura carico ACS.
40	Temperatura di ritorno 1 - Errore sonda	324	BX stessi sensori. Controllare configurazione sonde
46	Errore sonda di ritorno cascata	325	BX / moduli d'estensione stessi sensori. Controllare configurazione
47	Errore sonda ritorno comune		
50	Temperatura ACS 1 - Errore sonda	326	BX / gruppi miscelati stessi sensori. Controllare configurazione.
52	Temperatura ACS 2 - Errore sonda		
54	Temperatura ACS - Errore sonda	327	Assegnazione stessa funzione a più moduli d'estensione
57	Temperatura ACS recirculazione - Errore sonda	328	Assegnazione stessa funzione a più gruppi miscelati
60	Temperatura ambiente 1 - Errore sonda	329	Assegnazione stessa funzione modulo d'estensione/gruppo miscelato
65	Temperatura ambiente 2 - Errore sonda		
70	Temperatura accumulo 1 - Errore sonda	330	Sonda BX1 nessuna funzione
71	Temperatura accumulo 2 - Errore sonda	331	Sonda BX2 nessuna funzione
72	Temperatura accumulo 3 - Errore sonda	332	Sonda BX3 nessuna funzione
73	Errore sonda collettore 1	333	Sonda BX4 nessuna funzione
74	Errore sonda collettore 2	334	Sonda BX5 nessuna funzione
82	LPB Bus - Conflitto indirizzi	335	Sonda BX21 nessuna funzione (EM1, EM2 o EM3)
83	BSB Bus - in cortocircuito	336	Sonda BX22 nessuna funzione (EM1, EM2 or EM3)
84	BSB Bus - Conflitto indirizzi	337	Sonda BX1 nessuna funzione
85	BSB Bus wireless - Errore comunicazione	338	Sonda BX12 nessuna funzione
91	Errore interno scheda	339	Pompa collettore Q5 non disponibile
98	Errore modulo d'estensione 1 - Errore collettivo	340	Pompa collettore Q16 non disponibile
99	Errore modulo d'estensione 2 - Errore collettivo	341	Sonda collettore solare B6 non disponibile
100	2 orologi master sul bus LPB. Controllare impostazioni.	342	Sonda ACS B31 non disponibile
102	Orologi master senza reserve (LPB)	343	Integrazione solare non disponibile
103	Errore di comunicazione	344	Elemento controllo solare bollitore K8 non disponibile
105	Messaggio di manutenzione	345	Elemento controllo solare piscina K18 non disponibile
109	Supervisione temperatura caldaia	346	Pompa Q10 caldaia a legna non disponibile
110	Blocco per sovratemperatura	347	Sensore caldaia a legna assente
111	Arresto temporaneo per sovratemperatura	348	Errore indirizzo caldaia a legna
119	Intervento termostato di sicurezza corpo caldaia	349	Valvola ritorno bollitore Y15 non disponibile
121	Supervisione temperatura di mandata 1 (HC1)	350	Errore indirizzo sonda Puffer
122	Supervisione temperatura di mandata 2 (HC2)	351	Regolatore primario / Pompa di sistema - Errore indirizzo
125	Errore supervisione pompa	352	Errore indirizzo collettore d'equilibramento
126	Supervisione carico ACS	353	Sonda mandata comune B10 non disponibile
127	Temperatura legionella non raggiunta	371	Supervisione temperatura di mandata 3 (circuiti di riscaldamento 3)
128	Scomparsa della fiamma durante il funzionamento		
129	Malfunzionamento del ventilatore	372	Termostato limite circuito riscaldamento 3
130	Superamento limite temperatura fumi	373	Errore module estensione 3 - Errore collettivo
131	Blocco del bruciatore	378	Errore interno scheda
132	Pressostato gas aperto	379	Segnale Ionizzazione falso
133	Accensione fallita dopo il tempo di sicurezza	380	Scomparsa della fiamma durante il funzionamento
146	Errore configurazione messaggio collettivo	381	Accensione fallita dopo il tempo di sicurezza
151	Errore interno scheda	382	Malfunzionamento del ventilatore
152	Errore di settaggio parametri	383	Nessuna ripetizione ammessa
153	Reset attivato manualmente	384	Fiamma anomala
160	Errore ventilatore (non raggiunge la velocità richiesta)	385	Tensione di rete troppo bassa
162	Errore pressostato aria, non chiude	386	Velocità ventilatore fuori tolleranza
164	Intervento flussostato. Mancata circolazione in caldaia	388	Errore ACS nessuna funzione
166	Errore pressostato aria, non apre	426	Feedback serranda di scarico
171	Allarme attivo contatto H1 o H4	427	Configurazione serranda di scarico
172	Allarme attivo contatto H2 (EM1, EM2 o EM3) H5	431	Sonda scambiatore primario
173	Allarme attivo contatto H6	432	Filo terra non collegato
174	Allarme attivo contatto H3 o H7	433	Temperatura scambiatore primario troppo elevata
178	Termostato limite circuito di riscaldamento 1		
179	Termostato limite circuito di riscaldamento 2		
183	Unità in modalità parametrizzazione		
193	Errore supervisione pompa dopo accensione fiamma		

Note:

[illegible]

elco

Service:

ELCO Italia S.p.A.

IT - Via Roma, 64 - 31023 Resana - TV